

- 关于台词的备注:

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Jiaying

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的“你问我答”节目，我是主持人佳莹。在每期节目中，我们会回答大家在学习英语时遇到的疑问。本期节目的问题来自听众 Pam，请我的同事来帮忙代读她的问题。

Question

你好，请问“inherent、intrinsic”和“innate”的区别是什么？

Sincerely,

Pam

Jiaying

听众 Pam 想知道这三个和“特性、特征”有关的形容词之间有哪些不同。

先来看“inherent”和“intrinsic”之间的相同点。在谈论一件事情的核心价值或者基础要素的时候，我们可以使用“inherent”或者“intrinsic”。虽然这两个词的用法不完全相同，但在表达这层含义的时候，它们的意思很相近。我们来听一对例句，句子中，“inherent”和“intrinsic”的意思都是“固有的”。

Examples

Culture is an inherent part of language.

（文化是语言中固有的一部分。）

Culture is an intrinsic part of language.

（文化是语言中固有的一部分。）

Jiaying

接着，我们来具体地看看形容词“inherent”。“Inherent”的意思是“自有的，固有的”，通常用来谈论某件事情“本身就带有的”风险或危险。我们不会用“intrinsic”或者“innate”来谈论这种情况。请听两个例句。

Examples

There is an inherent risk to investing your money on the stock market.

（把钱投资在股票市场存在固有风险。）

There is an inherent danger in many sports.

（很多运动项目本身都带有危险。）

Jiaying

接着，来说说“intrinsic”。“Intrinsic”的意思是“根本的，本质的”，更常用来谈论“和某个事物根本相关的”特质。在这种情况下，我们很少会用“inherent”，更不会用“innate”。来听两个例句。

Examples

The quality of the diamond is intrinsic to its value.

（钻石的质量是决定其价值的根本。）

Her skills have an intrinsic value in the jobs market.

（她的技能在求职市场有内在价值。）

Jiaying

下面，来讲一讲问题中的第三个词“innate”。形容词“innate”只能用在人身上，表示“天生的”。所以，当我们想强调一个人的特质是“与生俱来的”时候，就可以用这个词。但我们很少会用“inherent”或者“intrinsic”来形容一个人天生的特质。来听两个例句。

Examples

She has an innate skill of puzzle-solving.

（她是个与生俱来的解谜高手。）

Li Lei has a fantastic innate sense of humour.

（李磊天生就非常有幽默感。）

Jiaying

好了，我来归纳一下前面讲过的内容：在谈论核心价值或者某件事情的基础要素时，我们可以使用“inherent”或者“intrinsic”来表示“固有的”。形容词“inherent”可以具体谈论某件事情“自带的”风险或危险。“Intrinsic”更常用来谈论“与某个事物根本相关的”特质。最后，“innate”只能用在人身上，表示“与生俱来的”。

本期节目就告一段落了。如果你在英语学习中遇到了难题，欢迎你通过微博向我们提问。我们的微博账号是“BBC 英语教学”。你也可以发邮件给我们，邮箱地址是：questions.chinaelt@bbc.co.uk 谢谢收听“你问我答”节目。我是佳莹。我们下次再会！